



# Merkblatt für den Erwerb von **Munition,**



## Pulver und Zündhütchen

1. Kopie einer **gültigen** Identitätskarte oder Schweizer Pass

+

2. Auszug aus dem **schweizerischen Strafregister** nicht älter als **3 Monate**

Oder

3. Gebrauchter **Waffenerwerbsschein** nicht älter als **2 Jahre**

Oder

4. Gebrauchte **Ausnahmebewilligung** nicht älter als **2 Jahre**

Oder

5. **Europäischer Feuerwaffenpass** (**5 Jahre Gültigkeit**)

- 
- Die erwerbende Person muss **volljährig** sein, mit Wohnsitz in der Schweiz!
  - Diese Artikel sind für den Erwerb Buchführungs- resp. **Unterschriftspflichtig!**



# Notice pour l'acquisition de **munitions**, de **poudre et d'amorces**



1. copie d'une **carte d'identité** ou d'un **passport suisse valable**

+

2. extrait du **casier judiciaire suisse** datant de moins de **3 mois**

Ou

3. **permis d'acquisition d'armes** usagé datant de moins de **2 ans**

Ou

4. **autorisation exceptionnelle** usagée de moins de **2 ans**

Ou

5. **carte européenne d'armes à feu (validité de 5 ans)**

- 
- La personne qui fait l'acquisition doit être **majeure** et résider en Suisse !
  - Ces articles nécessitent une comptabilité ou une **signature** pour leur acquisition !



# Foglio di istruzioni per l'acquisto di **munizioni**, **polvere e inneschi**



1. copia di una **carta d'identità valida** o di un **passaporto svizzero**

+

2. estratto del **casellario giudiziale svizzero** non più vecchio di **3 mesi**

Oppure

3. **certificato di acquisto di armi da fuoco** usate non più vecchio di **2 anni**

Oppure

4. **permesso di esenzione** usato non più vecchio di **2 anni**

Oppure

5. **Carta europea delle armi da fuoco (valida per 5 anni)**

---

- L'acquirente deve essere **maggiorenne**, con residenza in Svizzera!

- Questi articoli sono soggetti a requisiti di contabilità e di **firma** per l'acquisto!



Leaflet for the purchase of **ammunition,**  
**powder and primers**



1. copy of a **valid identity card** or **Swiss passport**

+

2. extract from the **Swiss criminal record** not older than **3 months**

Or

3. used **firearms acquisition certificate** not older than **2 years**

Or

4. used **exemption permit** not older than **2 years**

Or

5. **European firearms pass** (**valid for 5 years**)

---

- The acquiring person must be **adult**, with residence in Switzerland!

- These articles are for the acquisition accounting or **signature!**